

2^{me} année, N. 71, 1 Novembre 1869,

HURRIYETE

نومرو ۷۱ رجب ۲۶ سنه ۱۲۸۶

یکی عثمانيه جمعیتی طرفندن
اشبو غزنه مقتده برکزه نشر ایدیلور
حاجی اواندیغی مباحث ملت و دولهت
سلامت و عثمانی خلقتک منفعته
معتقد بر حصصی پوسته اجریه
برابر بر انگیز لیراسی ایلد بش شیاندر
هر حصه صاحب بهر مقتداستد یکی
نام و محل حریت کوندریلور مطبعده
سائر آثار مفیده طبع اولندقیچ انلردند
برر نسخه مجاناً ویریلور متعدد حصه
الانلر فله حصدر ایچون بشتد برلره
غزنه کوندریلدنی توحید ایدر لر ایسه
اورالوده ایصال اولور حریت هر نه
یازلیق استورمه حاج جناحده محل
و نومروسی یازیلی مطبعده کوندریلی

حریت

مطبعه

لوندرده
سن مارتن استریت
لبستر سقور
نومرو ۱۴

BUREAUX
DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)
14, ST. MARTIN'S STREET, W.C
LEICESTER SQUARE, W.
LONDRES

و جلب مأموریند باشلایوب قبولی یه وارنجقدیر
بخشش طاعیدبورلر زیرا بوتدیر اجرا اولمده
پرتعریضالی درنگار ایدرملک محالتمندر بخش
طرطاری و طولچی جهتی پک فنا حالده قاربشقدر
نگنده والی ولایت عاکف پاشا دوره پیقیمشیدی
مدحت پاشا زمانندن یقبه قلان بعض نظامانک
کلیا لغویش موفقیتله عودت ابتدی خلاصه طوبه
ولایتک احوالی اجتماعه البق و * رفتد بیلان
خوش الحان زیاغ دهر * زاع و زغن ملازم
این بوستان شدند * مائه تمامیله ماصدقدر
مملکتین پرنسی شارلک روسیه پرنسسرندن
بریله ازدواجی حوادتی کرک مملکتین وکرک بورلر
اهالبسته پک زیاده سوؤ تأثیر ایلدی روسیه
طرفدارانی و معلوم اولان جاسوسلری اب اچق
اجرای فساداته قیام ایدبورلر بزم مأمورلر دخی
عزل خوفله ترل ترل دتریبوب هر فساد کوزلری
اوکنده جریان ایدرکن بر شی سوبلمیورلر بزم
مأمورلرک شمدلک الک بیوک مشغولیتی اوستریا
ایمپراطورینک استانبول کتک اوزره بورادین حین
مرورنده اجرا اولمده حق تشریفات و تنظیمات
وانک ضمنتده امید اولنان نشان و الثفات
مادهلریدر بوقسه مملکت بیقلمش اهالی نامش
دولت تمش روسیه اوج اوج فساد تخمی اکش
بونلرک مضرتی یارین کوریلجک ایمش بورلری
صدر اعظمک نه قدر وظیفه سی دکل ایسه بزم
مأمورلرکده او قدر امورنده دکلدردر قرالردن
بیلمم قفقهدر دیرمش که « محاربه نیک قرانلمی
اوج شرطه متوققدردر انک برنجیسی پاره ایکنجیسی
ینه پاره اوچنجیسی ینه پاره » بوکا مثال اوله ارق
دولت علیه مأمورلرینک جوز معدود کچی پک ازی
مستثنا طوطلدبغی حالده قصورینک دخی حتی
غیرتی ناموسی دینی ایمانی حیاتی بالجله پاره در
بونکله برابر بونلرک هپسنده اثر حبت بوق دیمک
دکلدردر فقط اخلاق بوزلشدردر زیرا قفقینه خطاب
ایله « بی ادم ایشته دولت خراب اولدی اهالی
ازیلدی سنک هیچ غیرتک بوقی که بو حالک
اوزرینه انصاف ایله ایضای مأموریت ایتموب
لاینتقطع پاره چالغه اغراشبورسک » دینلسه
درحال سوز کلوب « اوت بونلرک هپس کوریورم
اکن بر بزم ایله ایش بزم صدر اعظم چالار

لكن حقیقت حال بویله در کینه فرانسه ممالکندن
(بورسو) شهرنده اعمال اولنلن سفینه دار مقدما
استانبولده استیلاان مقداردن ذرت بوز بیک فنانق
زیاده سنه بایلدی اغلب احتمالدرکه شو ایکنجی
بازاراق قرارلشد بریلور ابکن مقدمه کی بایلرک
عرض ایتدکلری مقدار اولودلشد

رئیس و اعضایی طایفه سناپندار (رئیس لیب
افندی) اعضا حلیم پاشا ابراهیم بک توفیق بک
یاور تریفون افندی اندون افندی ماروانی افندی
کچلرده امتیازات اجنبیه بک لغوی ایچون باب عالی
سفارتلره مراجعت ایتشدیدی عجباً شو محاکمه اول
اشاده وقوعه کلش اولیدی روسیه غرتلری نه
سویلرلری

بک اوغلنده التجی دائرة بلدی ایچون بر
قوناق پایله حق اولدیفندن کچلرده عللری اتملش
بو رسمک اجراستده شهر امینی و دائرة مذکوره
رئیس بک افندیلر ایله اعضای مجلس و حتی
قله قیوسی مولو بلخامسی شنجی (بوزاون باشده کی)
قوجه قدرت الله افندی دخی حاضر بولنمش شهر
امینی بک غل طاشنی کندی ایله وضع ایتش
جسیران دریمی اوزرینه تاریخلر یازبلوب و بر
طاقده مسکوکات تدارک اولتوب اتمه قونلمش
قربانلر کلمش و او جمعیتده حاضر بولتائیلرک
رسملری دخی تملک بر طرفنه قونلمش اتمش
و اشای رسیده شهر امینی و رئیس بکر بر نطق
رسمی سوبلیوب بری برینه عرض اخلاصلر وتبریکلر
ایتمش

فانح و سلیمانیه جامع شریفلرینی و استانبولی
احیا ایدن صوبندارینی و کرلری وقیله بنا
و تأسیس ایدنلر بو قدر رسوم تشریفاته رعایت
ایتمکلری حالده الیوم اثرلری پایدار و مستقر
ویانلرک اذکار خیریه سی زبان کذار نوع بشیرد
بز اوله بر عصرده و اوله مسخره عالم اوله حق
براداره اتده بولنوروزک سکر اولطی بر دائرة
پایله حق اولسه بیکلره عرض مدهانه ایچون
بودن اصلا فرصت اوله من دیرک درلو درلو
اولونچقماره قالقشوروز شو اسکی اشیه معظمه بی
بنا ایدنلر باشلرینی قالدروبده رسوم مذکوره بک
صورت اجراسنی کورسلردی (یک بیضه و صد
هزار فرباد) دبیرلری ایدی

(قوریه دوریان) غرتله سی دیرکه کرک عساکر
بریه و کرک بحریه ایچون خارجدن مایعه اولتان
شیری دکرندن زیاده بها ایله المی دولت علیه بک
هادتیدر اگرچه بردن بره بو شی عجیب کورینور

شورای دولت معاویلرلن اسماعیل بکتک وارنه مصرفلنه وتوج بولان
مأموریتنه دائر (لارکی) غرتله سی ایک تف معنی ویر و ترقی فراتله سی
اراده مایه یی مورنده اسلوب بلغانه ایله ائی ترجمه ایدر (لارکی) فراتله سی
ویریدکی معنای فریسی میرومی الیه آثار نفاکت و معلومات نامی
کچلرده دین ایچون محسوسات عالمی عقیده شوران دولته ایزادایلدیکی
نظمی ایله نزد اولایا آمورده بر قات دما قرین مزیه نقین اولوب مقده
چالب تللیف مخصوص اولسیدر ایکنجی ولایات جلیله میرومی الیه کی
جوهر نفاکت ذایه و جهت نظریه سی (باب عالیک تریه جهان پسندیل)
جلا پذیر اولش یکی بتمش کلچری اسخدام ایله ثمرات نافع خدمتلرینی
انتظام ایکنه نیت عادلانه ستیدر اعلم جملهدن اول شورای طاهر
کولرکه شمدیه قدر باب عالی بو بدر مأمورلر تعین ایدر و بویله معنی
و سبب ایزاد ایکن غرتلرک بو لکلی اختیار ایتلرینه باعث نه در

ایکنجی درجه ده مادامک بو ذاکت شوری دولته ایزاد ایلدیکی نطق
کدنیک معلومات و درایتی نزد اولایا آمورده انبات و اطیار ایتشیمه
شورای دولتک که بو مثال دولته شدت احتیاجی درکاردر نچون اعضا
ایندلمشده وارنه کونلریش اوچونجی مرتبهده ولایتده بو مثال اولایه
معلومات اسخدامله ثمرات نافع خدمتلرین انتظام اولوق نیت عادلانه سی
طویری ایش بو قدر ولایتده بویله ایتشیمه حتی اوکوب یازاق بیاز
والیلرلن بریکه برینه کونلرلرده وارنه نچون مأمور ایدیلور
زوالی (لارکی) سن دما ترکستانی اوکرندیکسک باب عالی دینلری
دولت مفاکت ایچنده دوران ایدن سور عجمیه واتف اولدیکسک

بر زمان تبریزی محمد پاشا روم ایلی قشیش چیقش ایدی بر وقت نامی
پاشا بغداد والیسی و رفیق افندی انطولی مفتشی و ضیا بک تبریس مشرفی
و ریا بک طهران سفیری و کمال بک ارشوم ولایتی معاوی اولشلر ایدی سن
بولرک ایجاب محسوسات بیورسک اگر بیلرک اسماعیل بک مأموریتنه
دخی اوله مناسبتر معنای ویریدک اثری تحقیق ایت بریکندی ایت قریاس
ایند اگر بیلرک نچون ائی اوته کیردن تقریق ایدرک عالمی کدنیک کولرکی
استرک حله سن انجیسک بولرلی بیلکده محل تعصب دیکسک لکن شو
(ترقی) محصورنه نه دهلی بو ذاکت کیم اولدیفنی بیلدیکمز خالده یازدیفنی
انارندن کندیسک حقیقه اهل رشد و ریت اولدیفنی استدلال ایدور
و اراقده متدلیق ایدورسوده بوده بزم کلکترک یوز تاجق امولندن اوله
کدنیک قدر بویله قدر بولوردر شمدی سنک شو مفاک مبعککلی
ترجمه ایتسه شادتی مککه شویله بر مقالهی باعث خنده اولق غریه ایله
انظار عامده قوتی اسش اوله

اسماعیل بک دین ایچون محسوسات لغوی خنده شورای دولته عرض
ایلدیکی مقام نامده مورتی کچلرده استانول غرتلرده کوریلوب حوز
دولتده بویله ایشلر علی آیر و غلی ایدرکی باب عالی کی بر سلطانه
اقتارده بیرو سولر ادملر بولیدیفنه کمال جنونیت و تشکرک برابر کندنیک
کچلرلن و دما باب عالی سلمس بیامش طاقمدن اولدیفنی یقینه یقینه
بر بلایه اوغرا دیلجیفنه منتظر ایکنه وارنه مأموریتنی غرتلرده کوردک
و جهت قریالرلن بریک دما کیا لکی چکدک فقط میرومی الیه جهان
اقتارکعی بر حقه عطله سی اوله وارنه مصرفلنه سولرک مجازاتی ایله
اولدیمکچدن چوق سورموب ائدن دما اشد بر عقوده کرتار ایدینکچده
اشتهای ایچر

دارف